

6. Implementering af Københavns Inklusionspolitik 2011-2014 (2011-3886)

Københavns inklusionspolitik 2011-2014 'Bland dig i byen. Medborgerskab og Inklusion' blev vedtaget i Borgerrepræsentationen den 16. december 2010, og nu starter selve implementeringsfasen.

INDSTILLING OG Beslutning

Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen indstiller,

1. at Beskæftigelses- og Integrationsudvalget godkender bilag 1 (borgmesterbrev), 2 (Udfordringsskrivelse) og 3 (katalog med idéer fra høringen).
2. at Beskæftigelses- og Integrationsudvalget godkender, at inklusionspolitikken (pixi-udgave) oversættes til engelsk, urdu, tyrkisk, arabisk og somali og trykkes på dansk og de nævnte sprog, samt at inklusionspolitikken (hovedtekst) trykkes på dansk og derudover bliver tilgængelig på www.kk.dk/integration og www.blanddigibyen.dk
3. at Beskæftigelses- og Integrationsudvalget godkender, at mødes én time med Eksperttænk tank for Integration på udvalgets møde den 14. marts og på mødet den 5. september.

Problemstilling

Beskæftigelses- og Integrationsudvalget skal som ansvarlig for den tværgående koordinering og opfølgning på integrationsområdet sikre, at de enkelte udvalg kontinuerligt arbejder med de indsatser og mål, der er opstillet i den nye inklusionspolitik, herunder også i udvalgenes handleplaner. Den tværgående koordinering og opfølgning tager udgangspunkt i politikens årshjul, der kobler politik og budgetproces. De væsentligste elementer er: (1) udfordringsskrivelser til udvalgene, (2) statusredegørelser, (3) statusrapport og (4) budgetproces. Udover årshjulets faste elementer skal der primo 2011 igangsættes en proces med revidering af udvalgenes handleplaner, idet det fremgår af den vedtagne inklusionspolitik, at de stående udvalg vil blive anmodet om at revidere deres respektive handleplaner med henblik på overensstemmelse med Borgerrepræsentationens prioriteringer i den nye politik.

Beskæftigelses- og Integrationsudvalget skal endvidere tage stilling til en række praktiske spørgsmål vedrørende oversættelse og trykning af inklusionspolitikken.

Endelig skal samarbejdet med Eksperttænk tank for Integration medtænkes i implementeringen af inklusionspolitikken.

Løsning

Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen foreslår, at Borgmesteren på vegne af Beskæftigelses- og Integrationsudvalget fremsender en henvendelse vedrørende implementering af den nye inklusionspolitik til de øvrige udvalg (bilag 1).

Henvendelsen omfatter en anmodning om revidering af handleplaner og indsendelse af statusredegørelser for integrationsindsatsen for 2011. I inklusionspolitikken står: ”Ved vedtagelse af denne politik vil udvalgene blive anmodet om at revidere deres respektive handleplaner, så der er overensstemmelse mellem handleplanerne og Borgerrepræsentationens prioriteringer i den nye politik”.

Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen foreslår, at udvalgenes statusredegørelser for 2011, skal bestå i en opdatering af de oplysninger om indsatser og finansiering, som forvaltningerne indberettede i forbindelse med politikens vedtagelse (jf. bilag 3, BR, 12. december, 2010-174 928).

Som bilag til henvendelsen til de øvrige udvalg vedlægges en udfordringsskrivelse (bilag 2) med Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets vurdering af, hvilke elementer i udvalgenes handleplaner, der bør revideres set i lyset af den vedtagne politik samt en liste over inklusionsudfordringer og snitflader på hvert enkelt udvalgs område. Udfordringsskrivelsen er et fast element i inklusionspolitikens årshjul. Listen over udfordringer er tænkt som inspiration i forbindelse med udvalgenes videre arbejde med handleplaner, statusredegørelser og budgetproces. Derudover vedlægges som bilag et katalog til hvert enkelt udvalg med en oversigt over konkrete opfordringer til samarbejder med kommunen samt idéer til indsatser indsamlet under høringsperioden i efteråret 2010 (bilag 3). Endelig vedlægges økonomioversigt (bilag 4), som udvalgene bedes opdatere, jf. ovenstående.

Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen vil - forud for den politiske behandling af handleplanerne i de enkelte udvalg - tage initiativ til igangsættelse af en proces for revidering af handleplaner med inddragelse af samtlige forvaltninger, bl.a. i form af en workshop på tværs af forvaltningerne.

Årshjul/tidsplan for implementering af inklusionsindsatsen 2011

Ovenstående proces er i nedenstående skitseret i en tidsplan:

Januar/Februar: BIU anmoder udvalgene om revidering af handleplaner samt indsendelse af statusredegørelser for 2011 i forbindelse med udsendelse af udfordringsskrivelser

Oversættelse og trykning af inklusionspolitikken

Marts/april: Koordinering af tværgående mål og snitflader i udvalgenes handleplaner - på forvaltningsniveau

Opdatering af integrationsbarometret

Møde mellem BIU og Eksperttænk tank for Integration

Maj: BIU modtager handleplaner og statusredegørelser fra de øvrige udvalg

Mulighed for drøftelser med relevante borgmestre

August: Samlet statusrapport for inklusions- og integrations-indsatsen i BIU og BR

- September: Møde mellem BIU og Eksperttænk tanken for Integration
- Oktober: Vedtagelse af budget og dermed samlet overblik over kommunens inklusions- og integrationsindsats

Samarbejde med Eksperttænk tank for Integration

Beskæftigelses- og Integrationsudvalget har bedt om et møde med Eksperttænk tank for Integration dels med henblik på en overordnet forventningsafstemning dels i forhold til en præsentation af Eksperttænk tankens arbejde i 2011, herunder arbejdet med det valgte tema for 2011 - 'Skolen i Byen'. Det foreslås, at mødet bliver den 14. marts 2011. Eksperttænk tanken ønsker endvidere at mødes med Beskæftigelses- og Integrationsudvalget i september 2011 med henblik på fremlæggelse af anbefalinger vedrørende 'Skolen i Byen' og drøftelse af tema for 2012.

Oversættelse og trykning af inklusionspolitikken

Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen har undersøgt priserne for trykning og oversættelse af inklusionspolitikken, jf. nedenstående afsnit om økonomi. Forvaltningen foreslår, at inklusionspolitikken (pixi-udgave) oversættes til engelsk, urdu, arabisk, tyrkisk og somali.

I forhold til trykning af politikken foreslår Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen, at pixi-udgaven trykkes i 1000 eksemplarer på dansk, 500 eksemplarer på engelsk og 200 eksemplarer på henholdsvis urdu, arabisk, tyrkisk og somali, med mulighed for tryk af yderligere eksemplarer efter behov. Det foreslås, at hovedteksten trykkes i 400 eksemplarer (henvendt primært til politikere og forvaltninger) og derudover bliver tilgængelig på internettet på www.kk.dk/integration samt www.blanddigibyen.dk.

Økonomi

En række af de initiativer, der er væsentlige for at nå politikkenes målsætninger, er finansieret inden for udvalgenes budgetrammer. Som det fremgår af politikken kan de resterende indsatser indgå i drøftelserne om de kommende års budgetter – både i den interne prioritering i de enkelte udvalg og i drøftelserne om kommunens samlede budget.

Udgifter til oversættelse og tryk af politikken forventes finansieret inden for Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets egen ramme. En oversættelse af pixi-udgaven af politikken til engelsk, urdu, somali, tyrkisk og arabisk koster ca. 23.300 kr. ekskl. moms. Dertil kommer udgifter til layout og opsætning af de oversatte udgaver, hvilket beløber sig til ca. 12.500 kr. ekskl. moms.

Trykning af pixi-udgaven i 1000 eksemplarer på dansk, 500 eksemplarer på engelsk og 200 eksemplarer på henholdsvis urdu, tyrkisk, arabisk og somali vil samlet koste ca. 45.000 kr.

Trykning af 400 eksemplarer på dansk af hovedteksten vil koste ca. 11.800 kr.

Videre proces

Såfremt Beskæftigelses- og Integrationsudvalget tiltræder indstillingen, vil Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen tage initiativ til koordinering af handleplaner samt igangsætte oversættelse og trykning af politikken.

BILAG

1. Borgmesterbrev til de øvrige udvalg
2. Udfordringskrivelser
3. Katalog til de øvrige forvaltninger

Morten Binder

/Kaj Ove Christiansen

bilag

[1: Borgmesterbrev til de øvrige udvalg](#)

[2: Udfordringskrivelser](#)

[3: Katalog til de øvrige forvaltninger](#)

